

Declaration Power of Attorney For Patent Application 特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration 日本語宜言書				
私の住所、私香箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載され た通りです。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.			
下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出頭している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者(下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者であると(下記の名称が複数の場合)信じています。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one named is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled. INFORMATION PROCESSING APPARATUS AND METHOD, AND PROGRAM STORAGE MEDIUM			
上記発明の明細書(下記の欄でx印がついていない場合は、本書に添付)は、 □月_日に提出され、米国出題番号または特許協定条約 国際出題番号をとし、 (該当する場合) に訂正されました。	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: X was filed on 09/14/2000 as United States Application Number or PCT International Application Number 09/661994 and was amended on (if applicable).			
私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.			
私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.			
私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも一ヵ国を指定している特許協力条約365(a)項に基ずく国際出頭、又は外国での特許出頭もしくは発明者証の出頭についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出頭の前に出頭された特許または発明者征の外国出頭を以下に、枠内をマークすることで、示しています。	I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.			

Japanese Language Declaration 日本語宜言書					
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出責			Priority Not Claimed 優先捜主張なし		
P11-264658 (Number) (番号)	Japan (Country) (団名)	17/09/1999 (Day/Month/Year Filed) (出頭年月日)			
(Number) (番号)	(Country) (因名)	(Day/Month/Year Filed) (出題年月日)			
私は、第35編米国法典119条(e)項に基いて下記の米 国特許出頭規定に記載された権利をここに主張いたします。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.			
(Application No.) (出版番号)	(Filing Date)	(Application No.) (出頭番号	(Filing Date)		
私は、下記の米国法典第35編120条に基いて下記の米国特許出属に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基ずく権利をここに主張します。また、本出題の各積水範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米国特許出頭に開示されていない限り、その先行米国出頭書送出日以降で本出頭書の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、運邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について関示義務があることを認識しています。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.			
(Application No.) (出頭番号)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abando (現況: 特許許可済、係属中、放棄部			
(Application No.) (出夏香号)	(Filing Date) (出類日)	(Status: Patented, Pending, Abando (現況: 特許許可済、係属中、故業3			

Japanese Language Declaration 日本語宜言書

私は、私自身の知識に基ずいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基ずく表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること。そしてそのような故意による虚偽の声明を行なえば、出顧した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may be jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

		Japanese Langu 日本語	iage Declaration 宜言書	
委任状: 私は下記の発明者として、本出頭に関する一切の 手続きを米特許商額局に対して逆行する弁理士または代理人 として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理 人の氏名及び登録番号を明記のこと)		POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark office connected therewith (list name and registration number)		
Karl A. Limbach George C. Limbach John K. Uilkema Neil A. Smith Veronica C. Devitt Ronald L. Yin Gerald T. Sekimura Michael A. Stallman Philip A. Girard Michael J. Pollock	18,689 19,305 20,282 25,441 29,375 27,607 30,103 29,444 28,848 29,098	Steven M. Everett Alfred A. Equitz Charles P. Sammut Mark C. Pickering Patricia Coleman James Kathleen A. Frost Alan A. Limbach Douglas C. Limbach Seong-Kun Oh* * Recognition under 37 CFR 10.9tb	30,050 30,922 28,901 36,239 37,155 37,326 39,749 35,249	Cameron A. King 41,897 Kyla L. Harriel 41,815 Mayumi Maeda 40,075 Michael R. Ward 38,651 Roger S. Sampson 44,314 Charles L. Hamilton 42,624 Andrew V. Smith 43,132 Eric N. Hoover 37,355 J. Thomas McCarthy 22,420 Joel G. Ackerman 24,307
春類送付先		Send Correspondence to: Charles P. Sammut, Esq. Limbach & Limbach L.L.P. 2001 Ferry Building San Francisco, CA 94111-4262		
直接電話連絡先: (名前及び電話番号)		Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Charles P. Sammut (415) 433-4150		
唯一主たは第一発明者名		Full name of sole or first inventor. HIROMUKI BANDO		
発明者の署名 日付		Inventor's signature Date Dec., 22, 2000		
住所		Residence KANAGAWA, JAPAN		
国籍		Citizenship JAPANESE		
私書箱		Post Office Address c/o SONY CORPORATION 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku. Tokyo, 141-0001 JAPAN		